

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 83 (1996)
Heft: 5: Hülle und Form = Enveloppe et forme = Envelope et form

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PROFIS IN SACHEN LÜFTUNG

Deckenventilatoren:
Dekorative Ventilatoren im
«Casablanca»-Style,
3 Geschwindigkeiten, Ø 130 cm.

DFM 130
Motor Messing poliert,
Flügel Holz

DFW 130
Motor und Flügel weiss

8902 Urdorf/ZH
Steinackerstrasse 36

HELIOS VENTILATOREN AG
8902 Urdorf / ZH

Telefon 01/734 36 36
Telefax 01/734 31 84

Impressum

Werk, Bauen+Wohnen, 83./50. Jahrgang

Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Werk AG, Verlag Bauen+Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32

Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer
Architekten / Fédération des Architectes
Suisses, VSI Vereinigung Schweizer Innen-
architekten

Redaktionskommission

Andrea Deplazes, Roger Diener, Paolo
Fumagalli, Prof. Drs. h.c. Ing. Jürgen Joedicke,
Prof. Peter von Meiss, Rolf Mühlethaler,
Maria Zurbuchen-Henz

Redaktion VSI-Beilage

Stefan Zwicky

Korrespondenten

Marc M. Angélli, Zürich/Los Angeles;
Gilles Barbey, Lausanne; Cuno Brüllmann,
Paris; Dr. Lucius Burckhardt, Basel;
Petra Hodgson-Hagen, Frankfurt/London;
Dr. Dieter Hoffmann-Axthelm, Berlin;
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel;
Prof. Joachim Andreas Joedicke, Schwerin;
Klaus Kada, Graz/Aachen; Dr. Gert Kähler,
Hamburg; Adolf Krischanitz, Wien; Moritz
Küng, Bruxelles; Rodolphe Luscher, Lausanne;
Sylvain Malfroy, Lausanne; Paul Marti,
Genève; José Luis Mateo, Barcelona;
Gerhard Ullmann, Berlin; Klaus Dieter Weiss,
Hannover; Ueli Zbinden, Zürich/München

Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

Übersetzungen

Jacques Debains, Susanne Leu,
Maureen Oberli-Turner

Für nicht angefordertes Material übernimmt
die Redaktion keine Verantwortung. Nach-
druck aus Werk, Bauen+Wohnen, auch mit
Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des
Verlages gestattet.

Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft
Werk, Bauen+Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach,
CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

Druck

Zollikofer AG, 9001 St.Gallen

Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG
Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen,
Tel. 071/272 73 47

Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement	sFr. 180.-
Studentenabonnement	sFr. 125.-
Einzelhefte	sFr. 22.-
Alle Preise inkl. 2% MwSt., exkl. Porto	

Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement	sFr. 190.-
Studentenabonnement	sFr. 135.-
Einzelhefte	sFr. 22.-
(exkl. Porto)	

Abbestellungen

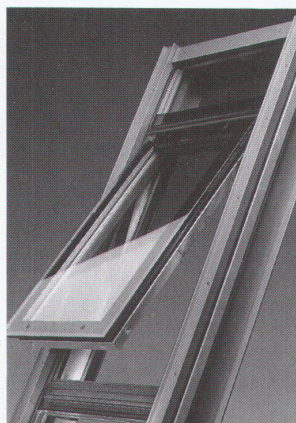
können nur berücksichtigt werden, wenn
sie mindestens 8 Wochen vor Abonnemen-
tsschluss eintreffen, andernfalls gilt das
Abonnement als erneuert.

Mit den glasklaren Vorteilen
von **topswing**
bekommen Ihre
Glasdachpläne Flügel

PVH
Plüß Verkauf & Handel

Beratungen und Lösungen in den
Bereichen Metallbau-Verglasungen

Erwin Plüß, dipl. Schlossmeister
Nussweg 20A, CH-4852 Rothrist
Generalvertretung der
Lacker-Profil-Systeme
Tel: 062 794 25 63
Fax: 062 794 25 58
Natel: 077 57 64 10



topswing auch Ihr Glasdachgüßell

So soll ein Dachfenster-
Klappflügel heute sein:
topswing bietet Ihnen
viele glasklare Vorteile. In
puncto Ästhetik, Einbau-
freundlichkeit, Dichtigkeit
und Wärmeschutz. Durch
seine patentierte nahe-
zu flächenbündige
Konstruktion aus Alu- und
EPDM-Profilen passt sich
topswing perfekt der
Dachlinie an. **topswing**
lässt sich mit allen
Verglasungssystemen
auf dem Markt Kombi-
nieren. Ein besonderer

Pluspunkt: **topswing** wird fertig
zum leichten Einbau ge-
liefert. In die ausgeklügelte
Profilkonstruktion können
ohne Mehraufwand auch
Dreifachverglasungen
mit bis zu 38 mm Glasstärke
eingebaut werden. Die
inneren sichtbaren Teile sind in
allen RAL-Farb- und Eloxal-
tönen lieferbar. **topswing** entspricht
dem Wärmeschutz nach
DIN 4180 T 4. Bei diesem Fenster
liegt der Rahmenteil bei weniger
als fünf Prozent.

Pluspunkte die überzeugen!

LACKER

Bauen mit Metall und Glas

Bitte senden Sie uns
detaillierte Informationen

Name: _____

Firma/Abteilung: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

VGZ

VERMÖGENSVERWALTUNGS-
GESELLSCHAFT
ZÜRICH

Vertrauen ist unser Fundament – Vermögensverwaltung unsere Stärke !

Seit über 20 Jahren betreuen wir private und institutionelle
Anleger und wissen darum, was **unabhängige und erfolgsorien-
tierte Vermögensverwaltung** bedeutet.

Besprechen Sie mit uns, wie Ihr Kapital für Sie arbeiten kann.

VGZ, Freiestrasse 178, 8032 Zürich, Tel. (01) 382 09 09, Fax (01) 382 08 80